

DRAGON BALL



SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

Akira Toriyama

volume

13



鳥 山 明

This is our family dog, Matroshka. We took her name from the traditional Russian dolls. Her nickname is “Rosha,” because it’s a pain to constantly call her “Matroshka.” I get cold easily, so I really envy her Siberian breed’s ability to withstand cold. Even though she’s female, she’s super active and is constantly ramming my son and making him cry. No matter how busy I get, I always play with her once a day.

—Akira Toriyama, 1988

Widely known all over the world for his playful, innovative storytelling and humorous, distinctive art style, **Dragon Ball** creator Akira Toriyama is also known in his native Japan for the wildly popular **Dr. Slump**, his previous manga series about the adventures of a mad scientist and his android “daughter.” His hit series **Dragon Ball** ran from 1984 to 1995 in Shueisha’s **Weekly Shonen Jump** magazine. He is also known for his design work on video games such as **Dragon Warrior**, **Chrono Trigger** and **Tobal No. 1**. His recent manga works include **Cowa**, **Kajika**, **Sand Land**, **Neko Majin**, and a children’s book, **Toccio the Angel**. He lives with his family in Japan.

DRAGON BALL VOL. 13
The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition

This graphic novel is number 13 in a series of 42.

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

English Adaptation/Gerard Jones
Translation/Mari Morimoto
Touch-Up Art & Lettering/Wayne Truman
Cover & Graphic Design/Sean Lee
Senior Editor/Jason Thompson
Managing Editor/Elizabeth Kawasaki
Director of Production/Noboru Watanabe
Executive V.P./Hyoe Narita
Sr. Director of Licensing & Acquisitions/Rika Inouye
V.P. of Marketing & Sales/Liza Coppola
V.P. of Strategic Development/Yumi Hoashi
Publisher/Seiji Horibuchi

DRAGON BALL © 1984 by BIRD STUDIO. All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc.

The stories, characters, and incidents mentioned in this publication are entirely fictional. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. Printed in Canada.

In the original Japanese edition, DRAGON BALL and DRAGON BALL Z are known collectively as the 42-volume series DRAGON BALL. The English DRAGON BALL Z was originally volumes 17-42 of the Japanese DRAGON BALL.

Published by VIZ, LLC
P.O. Box 77010 • San Francisco, CA 94107

SHONEN JUMP Graphic Novel Edition
10 9 8 7 6 5 4 3 2
First printing, August 2003
Second printing, October 2004

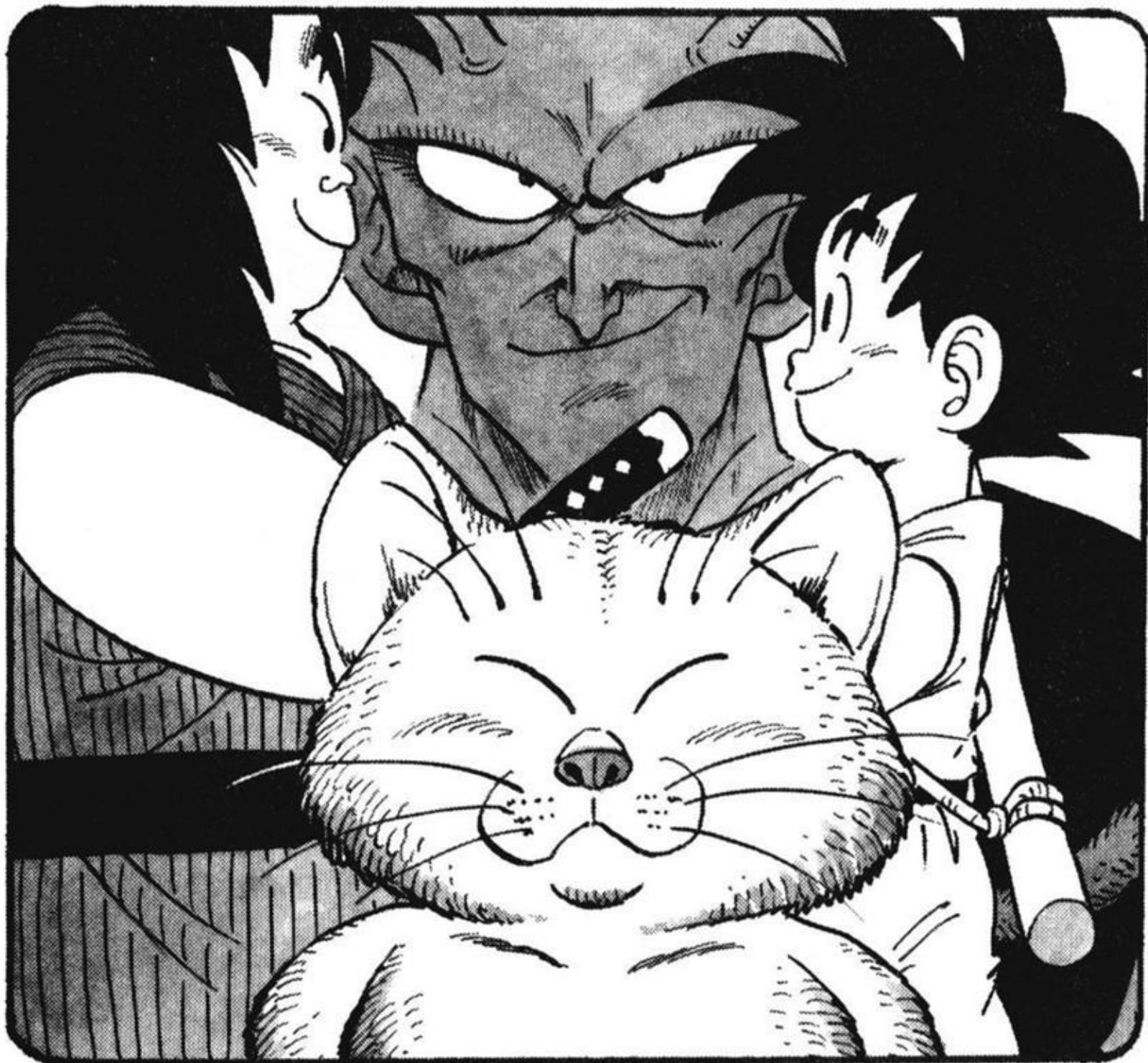


www.viz.com



www.shonenjump.com

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL

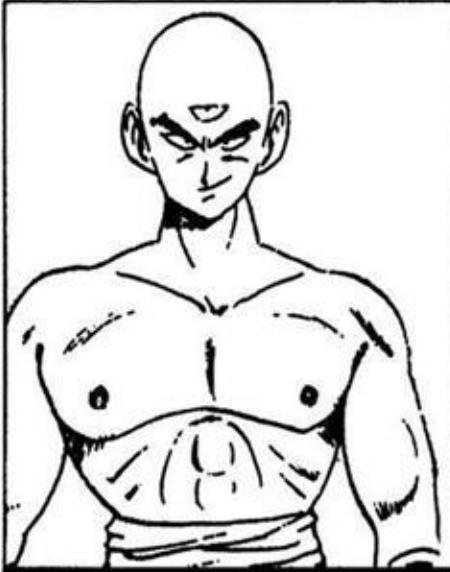


DRAGON BALL

Vol. 13

DB: 13 of 42

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA



Tenshinhan



Chaozu



Piccolo

Many years ago, the Great Demon King Piccolo rampaged across the land, until he was imprisoned in a rice cooker by the great martial artist

Lord Mutaito using the "Mafū-Ba" (Demon Seal) technique. But the "Mafū-Ba" is so strenuous that Lord Mutaito died in the process. He was freed by Emperor Pilaf and his cronies.

Tenshinhan

A former student of Tsuru-Sen'nin. He narrowly beat Goku at the last *Tenka'ichi Budōkai* ("Strongest Under the Heavens") tournament.

Chaozu

A former student of Tsuru-Sen'nin, and Tenshinhan's best friend.

Yajirobe

A tough-talking, always hungry swordsman who has even worse social skills than Goku.

Kame-Sen'nin

(The "Turtle Hermit")

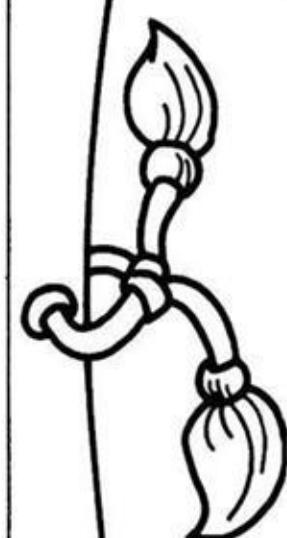
A lecherous but powerful martial artist. Many years ago, he and his rival Tsuru-Sen'nin (the "Crane Hermit") trained under the great Lord Mutaito.

Now, he has trained Goku, Kuririn and Yamcha.



Legend says that whoever gathers the seven magical "Dragon Balls" will be granted any one wish. Son Goku, a powerful young martial artist, first started his adventures by searching for them. But one day, the Great Demon King Piccolo sent his minions to steal the Dragon Balls, and kill all the martial artists on the "Strongest Under the Heavens" martial arts tournament roster! When Goku's friend Kuririn was killed, Goku charged into battle with Piccolo—and lost. Thinking that Goku is dead, his remaining companions came up with a desperate plan to stop Piccolo from getting his wish...meanwhile, a groggy Goku seeks out the reclusive martial arts master Karin for help...

K
a
m
e
i
S
e
n
n
i
n



THE MAIN CHARACTERS

Bulma

A genius inventor, Bulma met Goku on her quest for the seven magical Dragon Balls.

Son Goku

Monkey-tailed young Goku has always been stronger than normal. His grandfather Gohan gave him the *nyoibō*, a magic staff, and Kame-Sen'nin gave him the *kinto'un*, a magic flying cloud. Unfortunately, the *kinto'un* was destroyed by one of Piccolo's minions, so now Goku has to walk everywhere.

Yamcha

A student of Kame-Sen'nin, and Bulma's on-and-off boyfriend. He was seriously injured by Tenshinhan and taken to the hospital.



Kuririn

Goku's former martial arts schoolmate under Kame-Sen'nin.

DRAGON BALL 13

BWA HA HA HA HA HA
HA! IT'S THE
CONTENTS!
MWA HA HA HA!



Tale 145 The Muten-Rôshi's Decision.....	7
Tale 146 Up in the Air	22
Tale 147 The Demon King of Old...Restored!	36
Tale 148 Go Ask Karin!	50
Tale 149 World Domination	64
Tale 150 Karin's Quandary	79
Tale 151 The Superest Super Water!!!	94
Tale 152 Piccolo's World	108
Tale 153 Tenshinhan's Resolve	122
Tale 154 Tenshinhan vs. Drum	135
Tale 155 Guess Who's Back?	150
Tale 156 Fury	165
Title Page Gallery	180

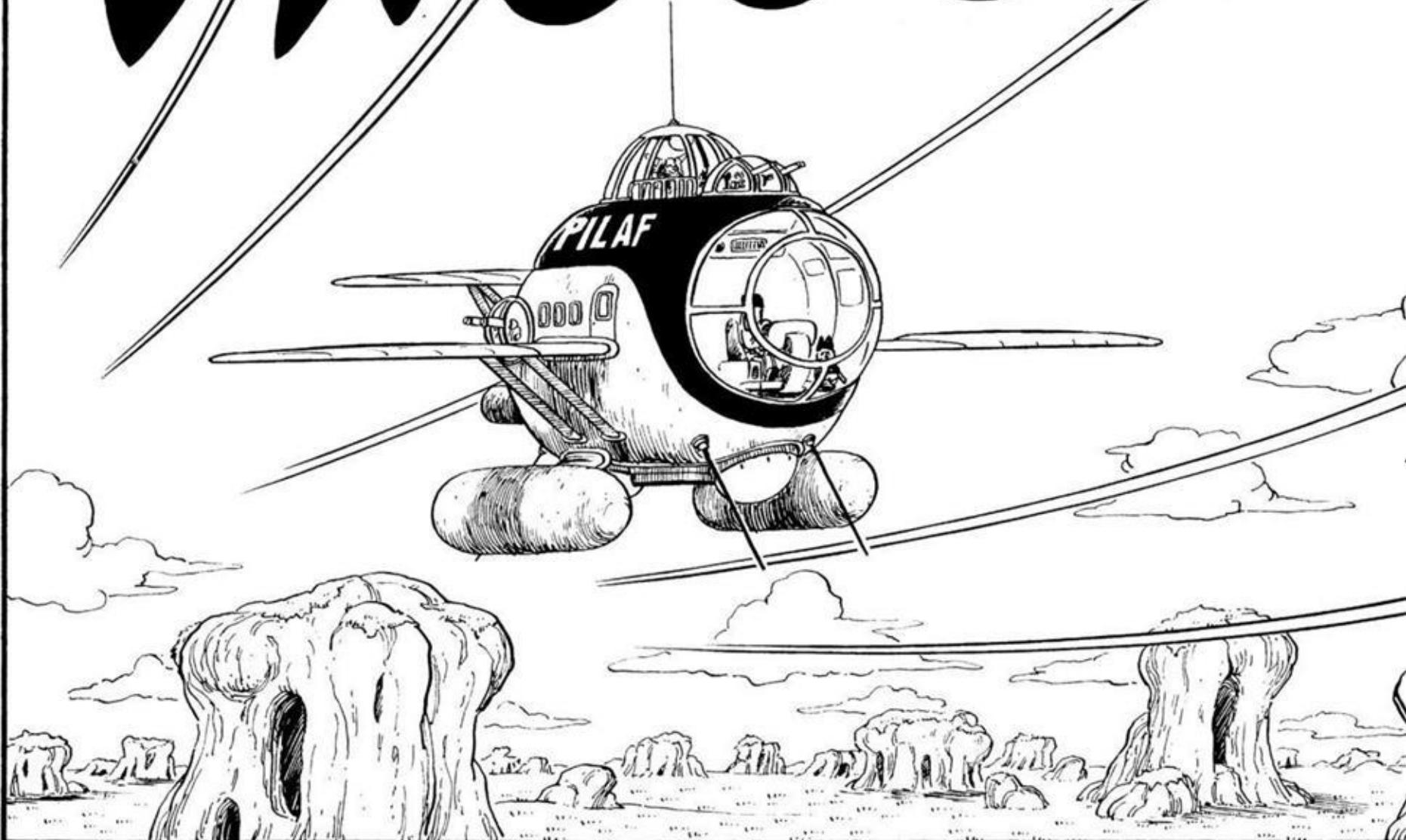


Tale 145

The Muten-Rôshi's Decision

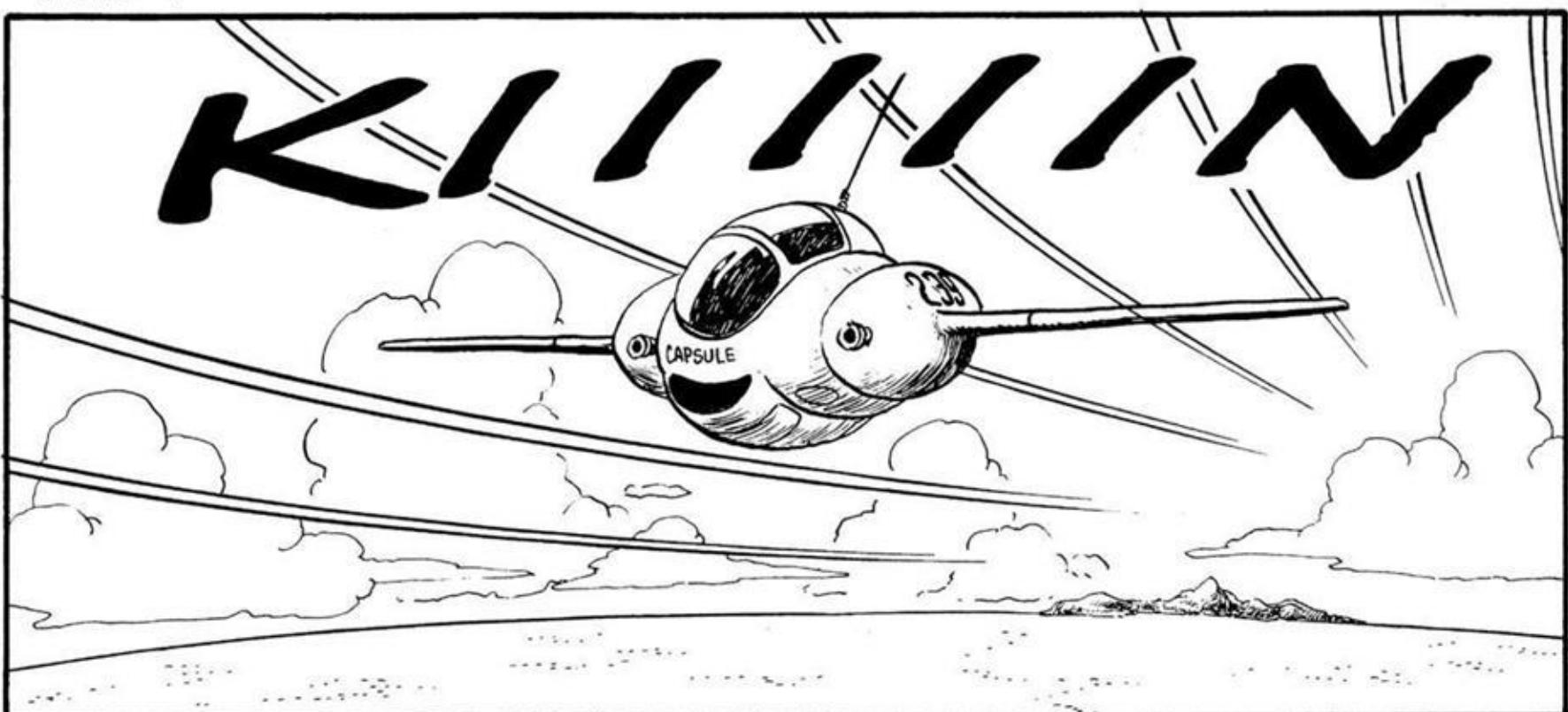


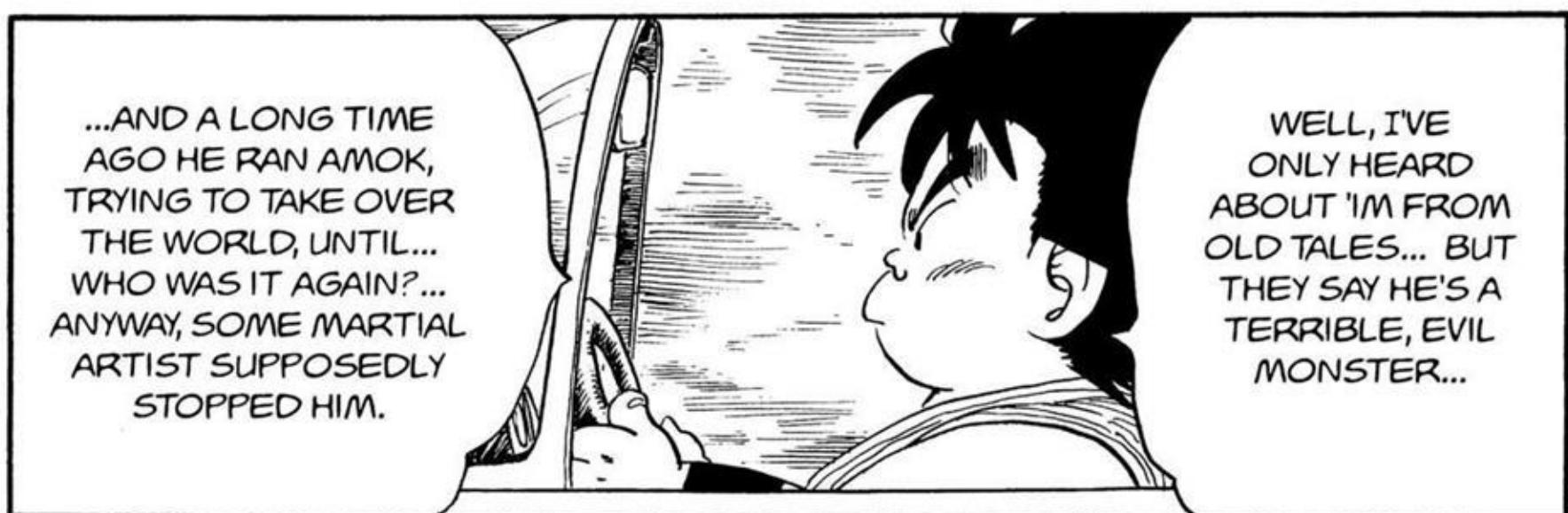
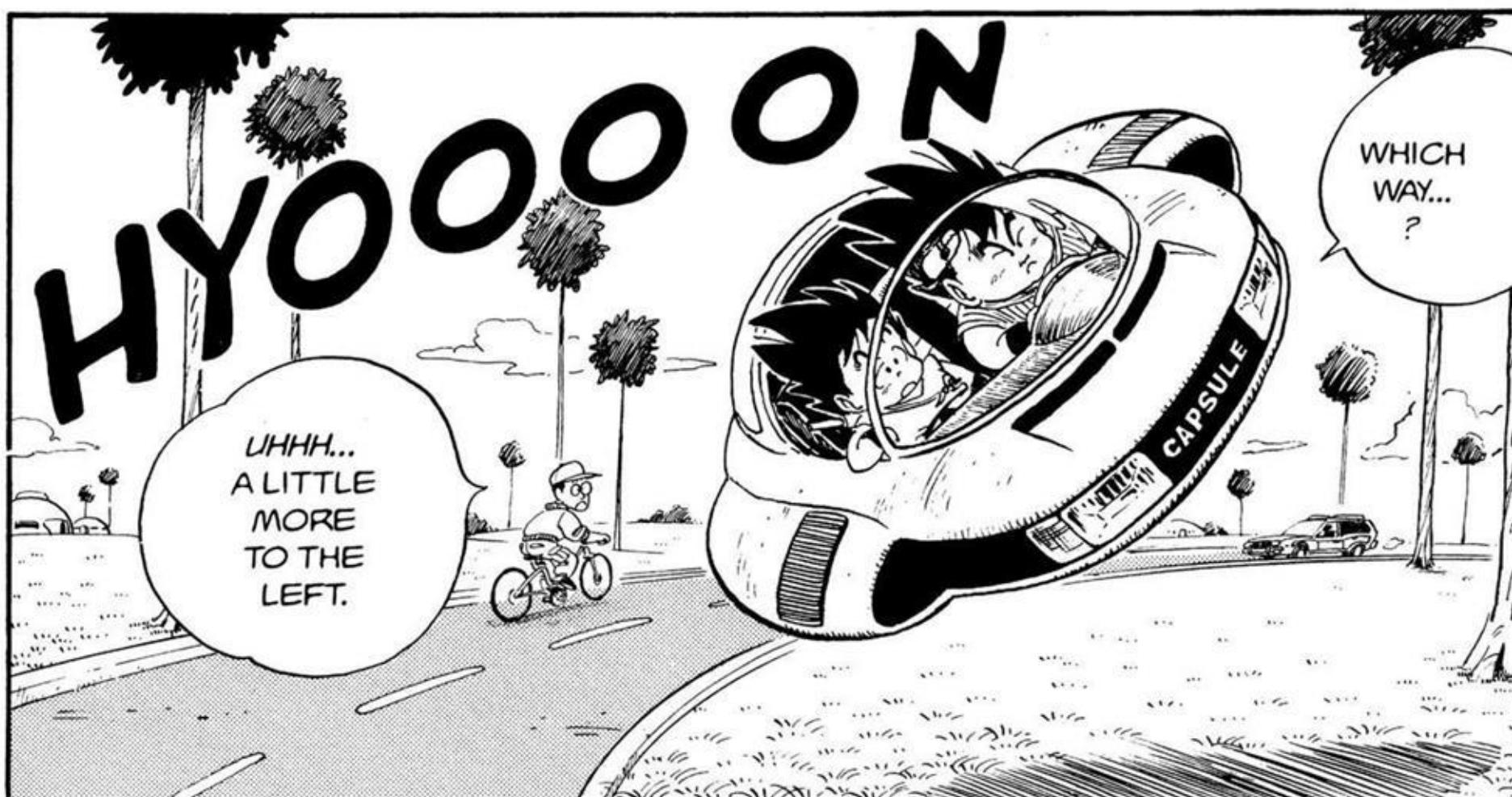
VWOON



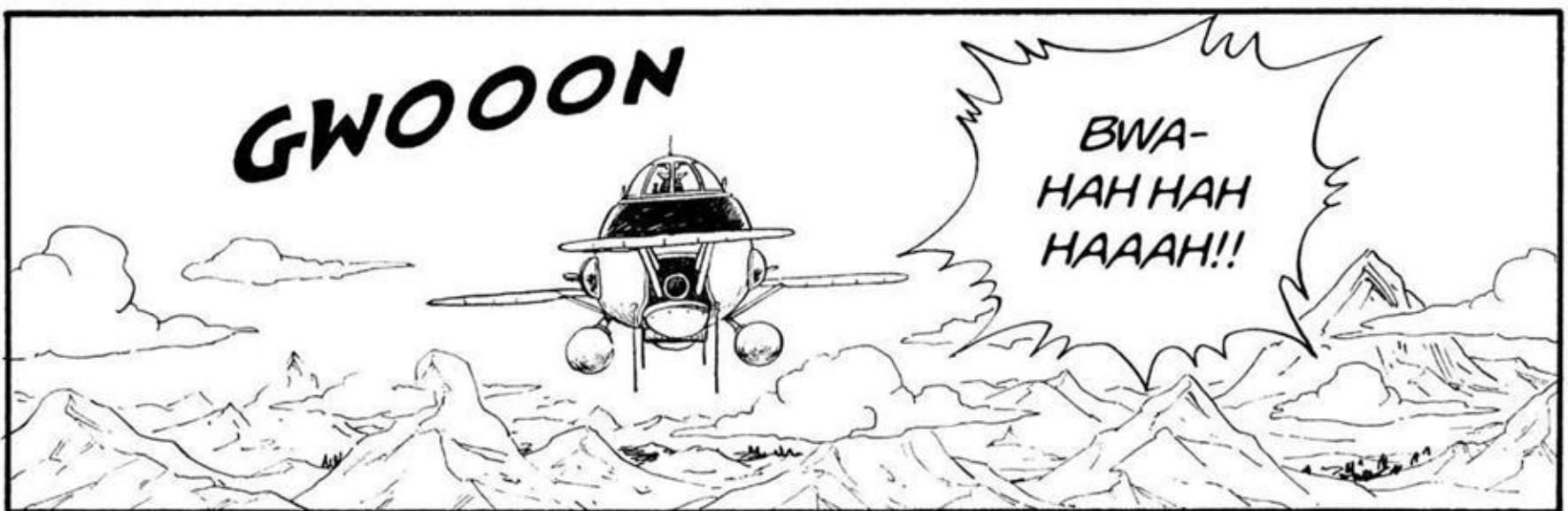
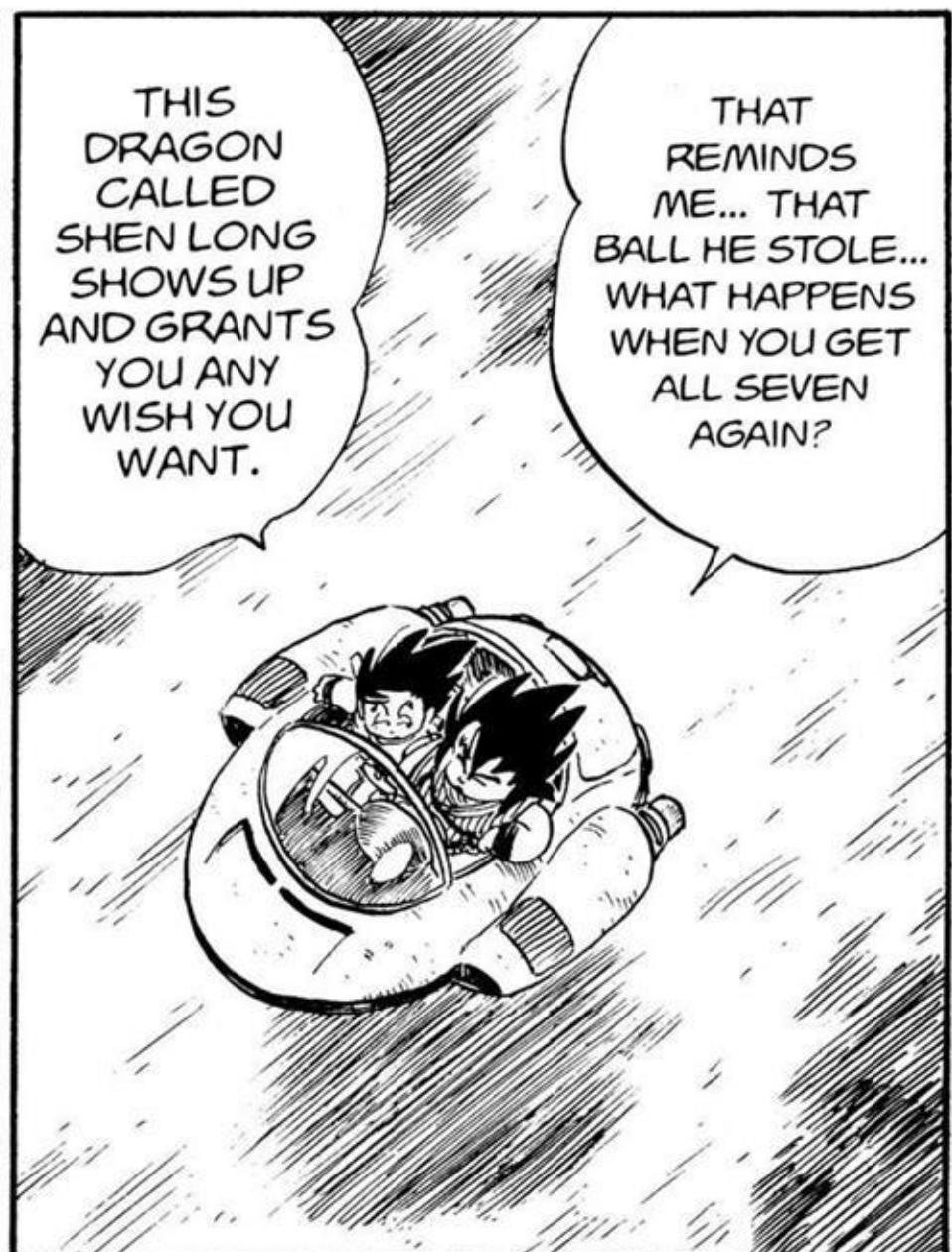
Tale 145 • The Mûten-Roshi's Decision

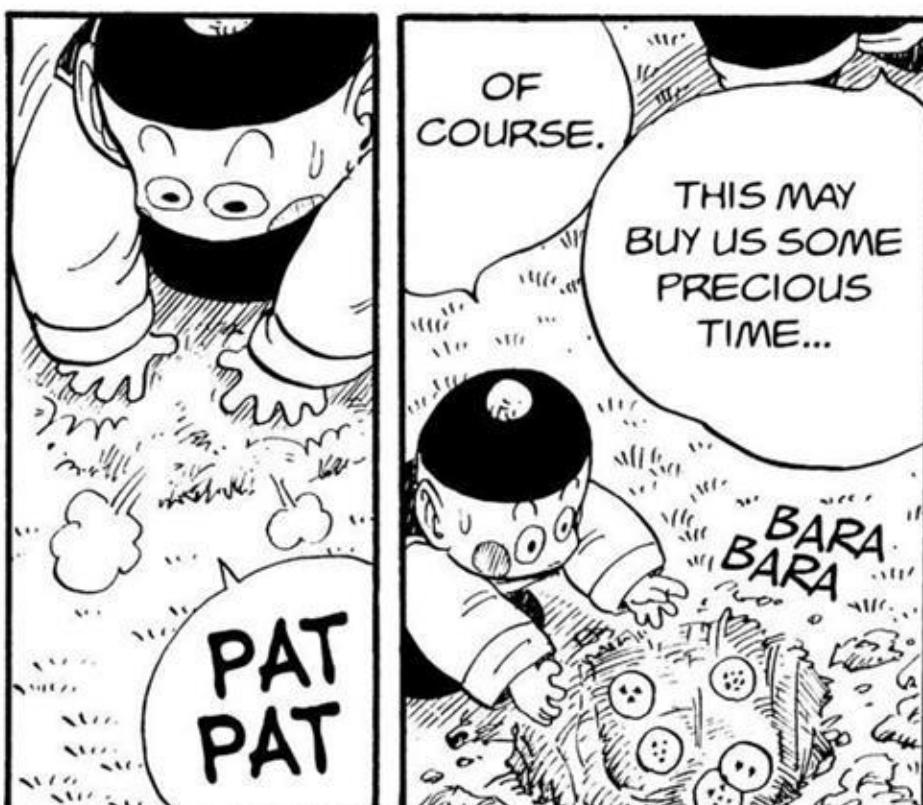
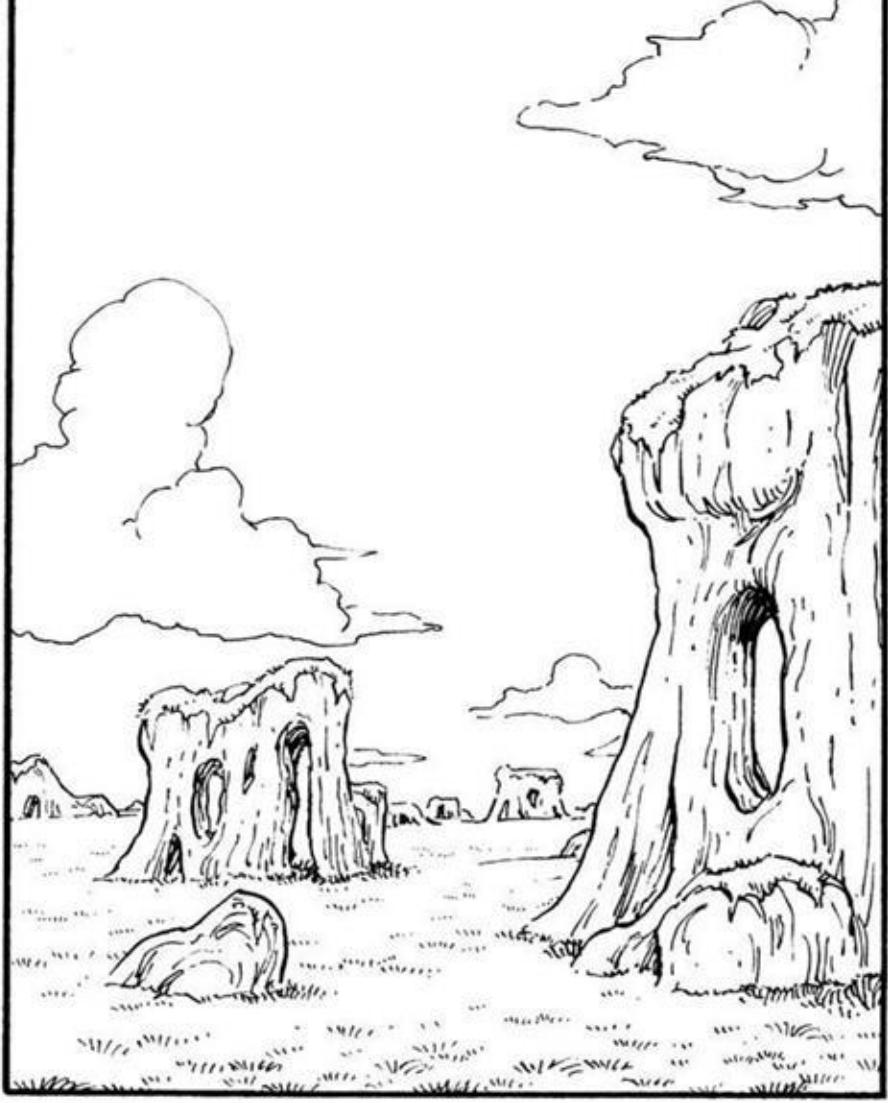
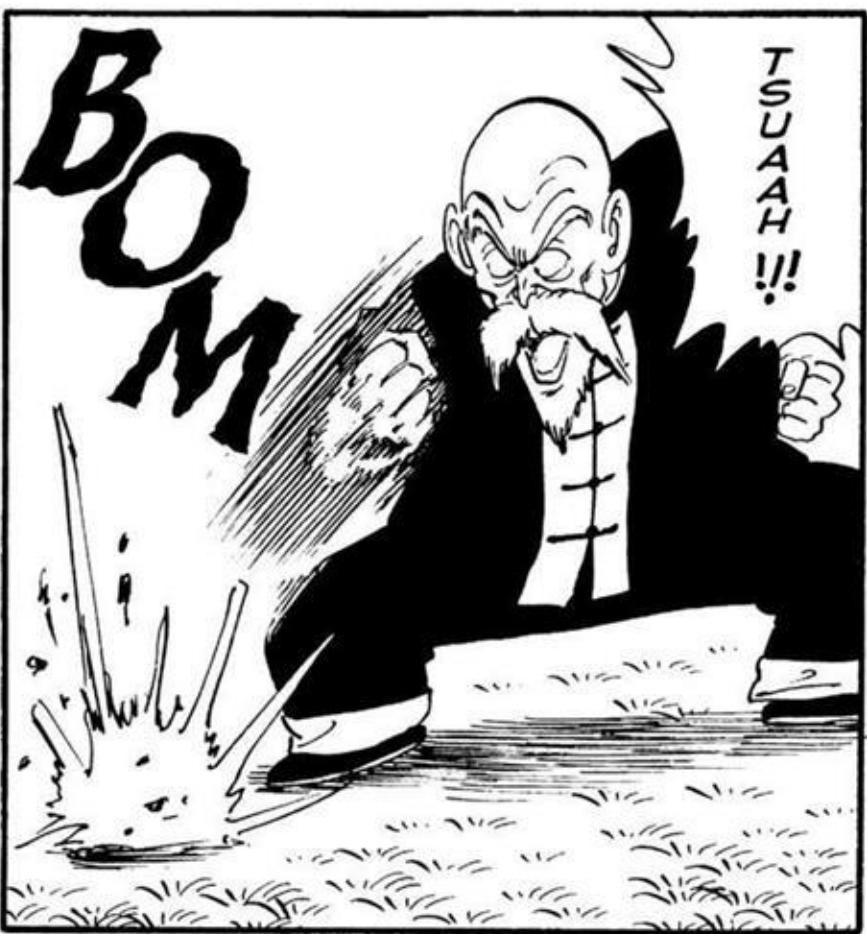
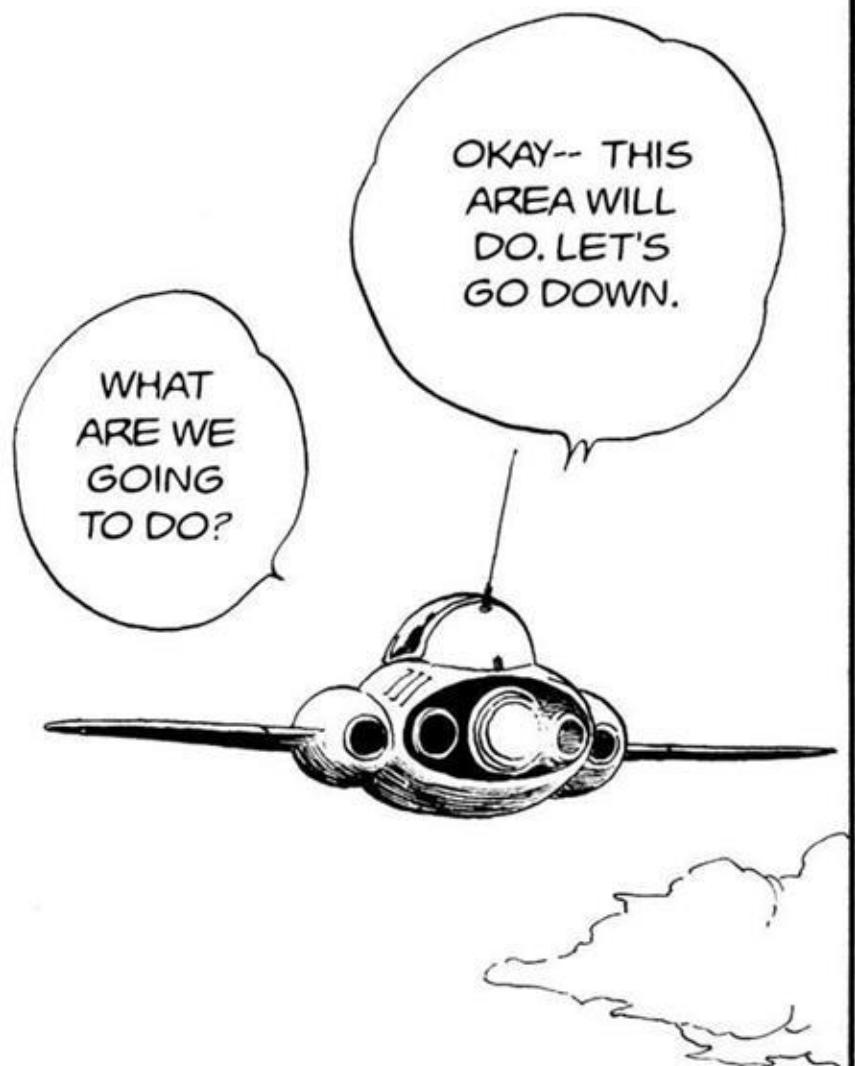
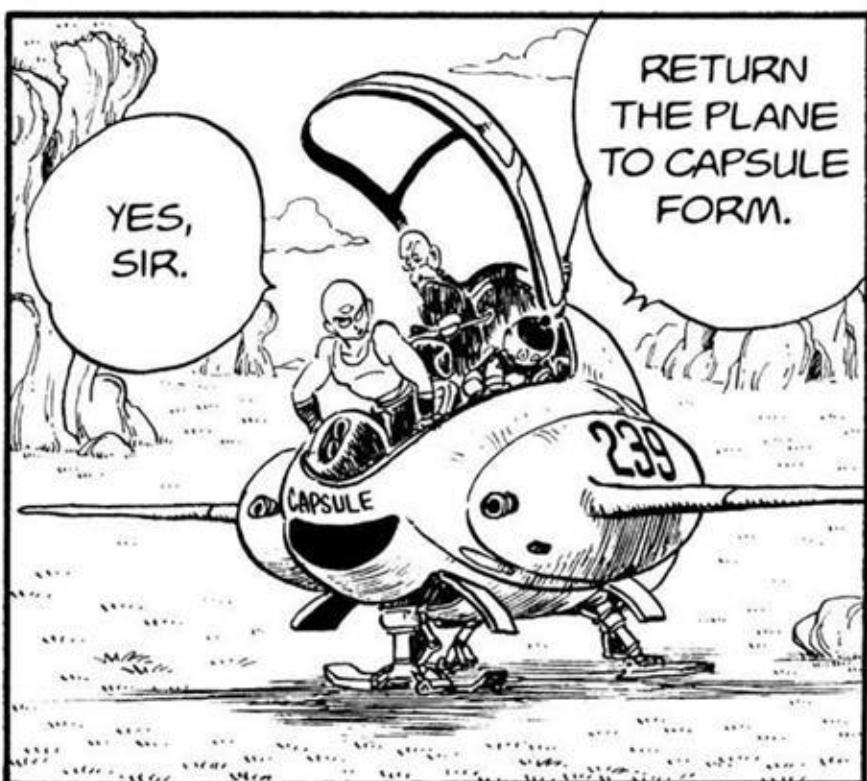


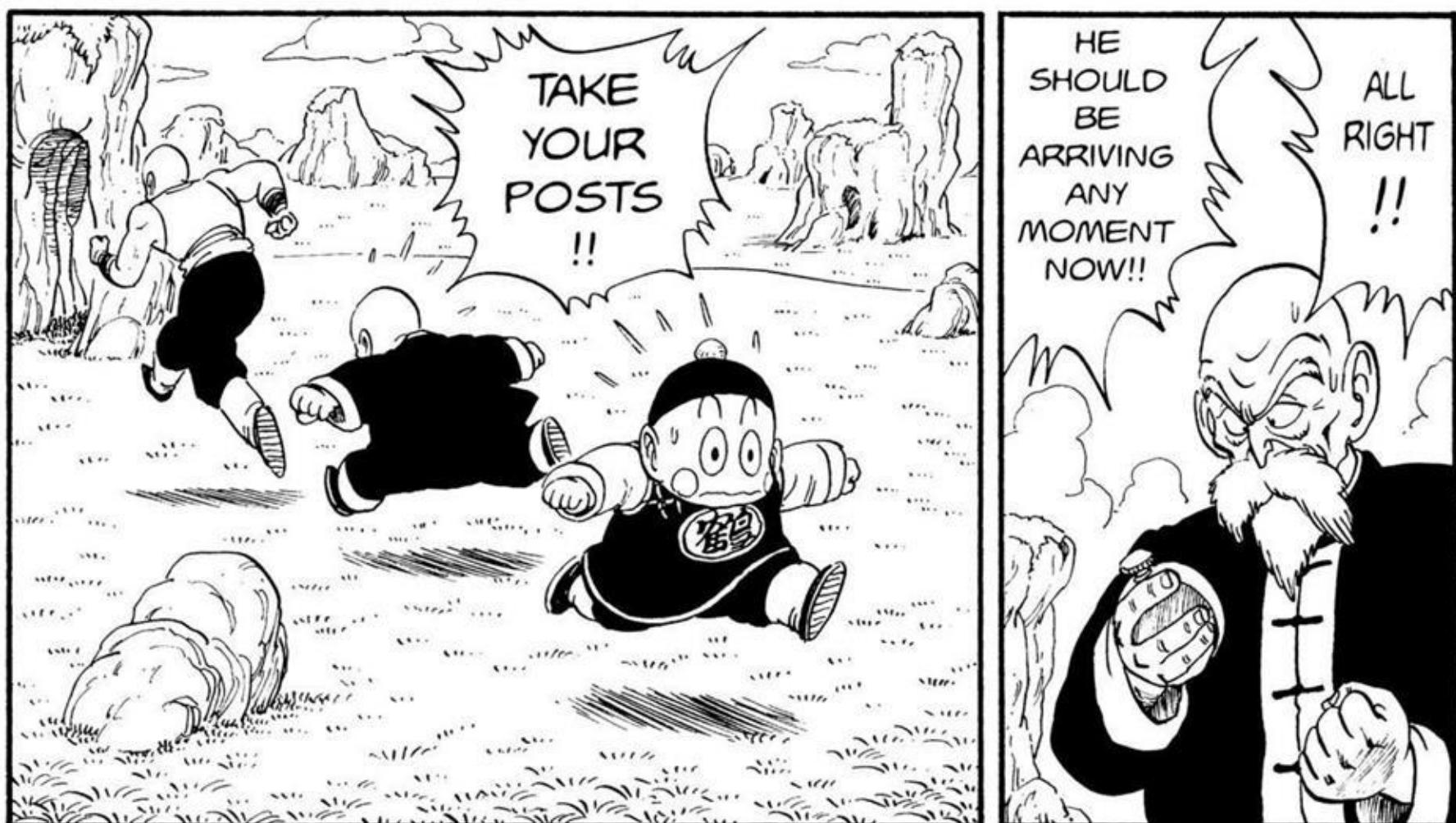
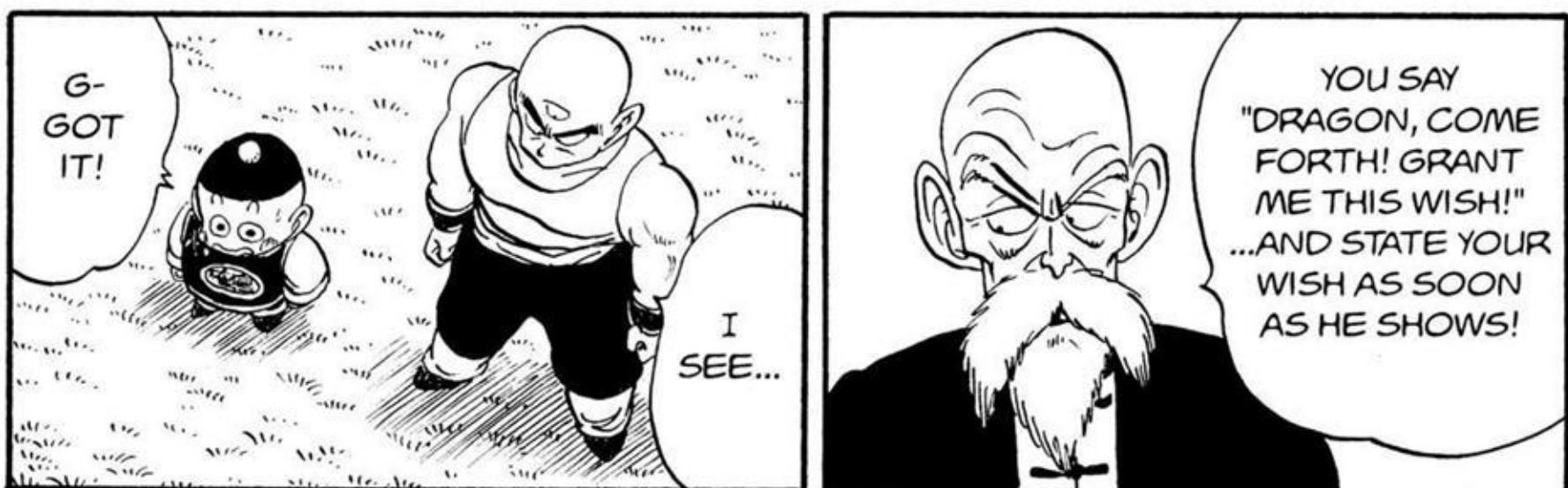
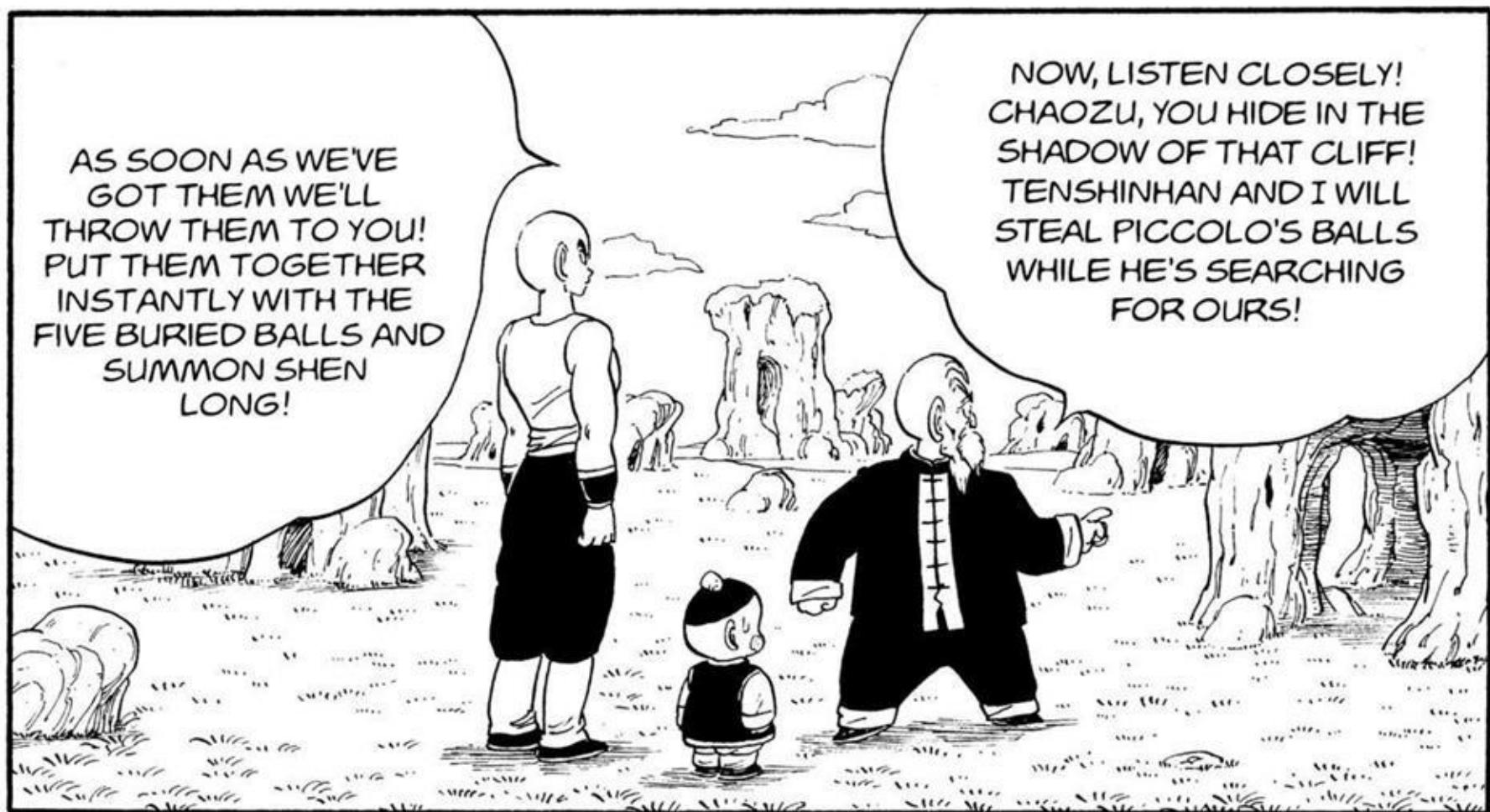


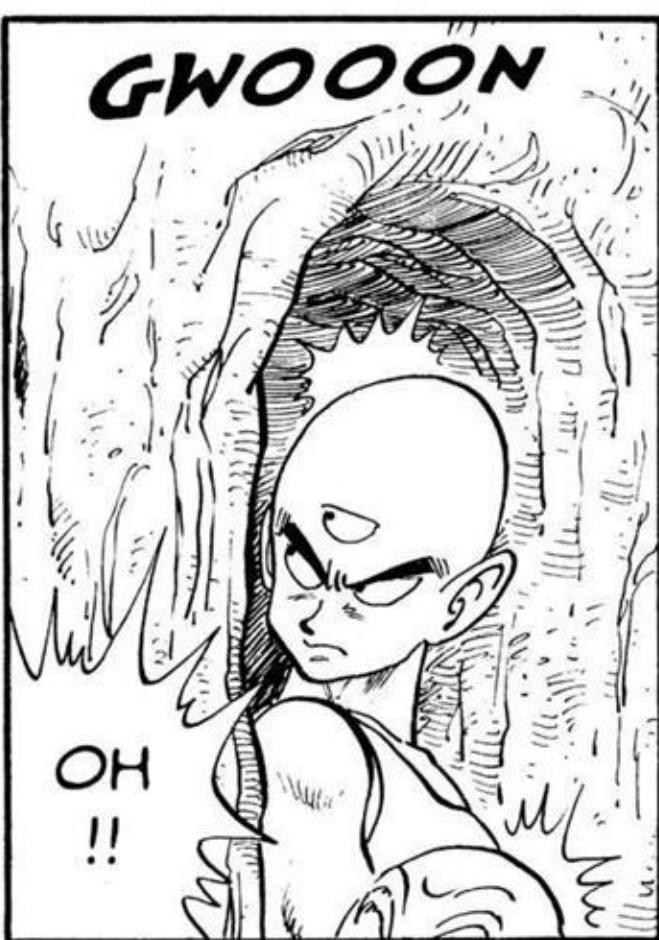
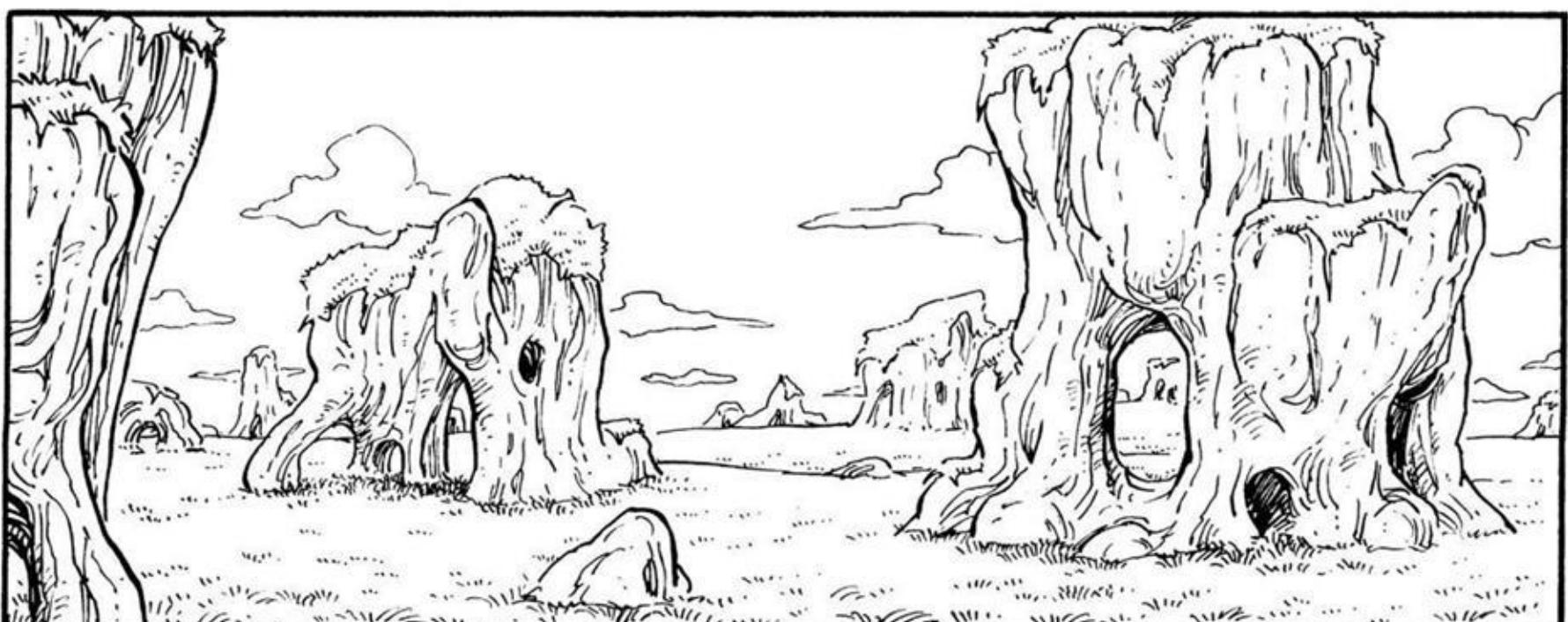


READ
THIS
WAY



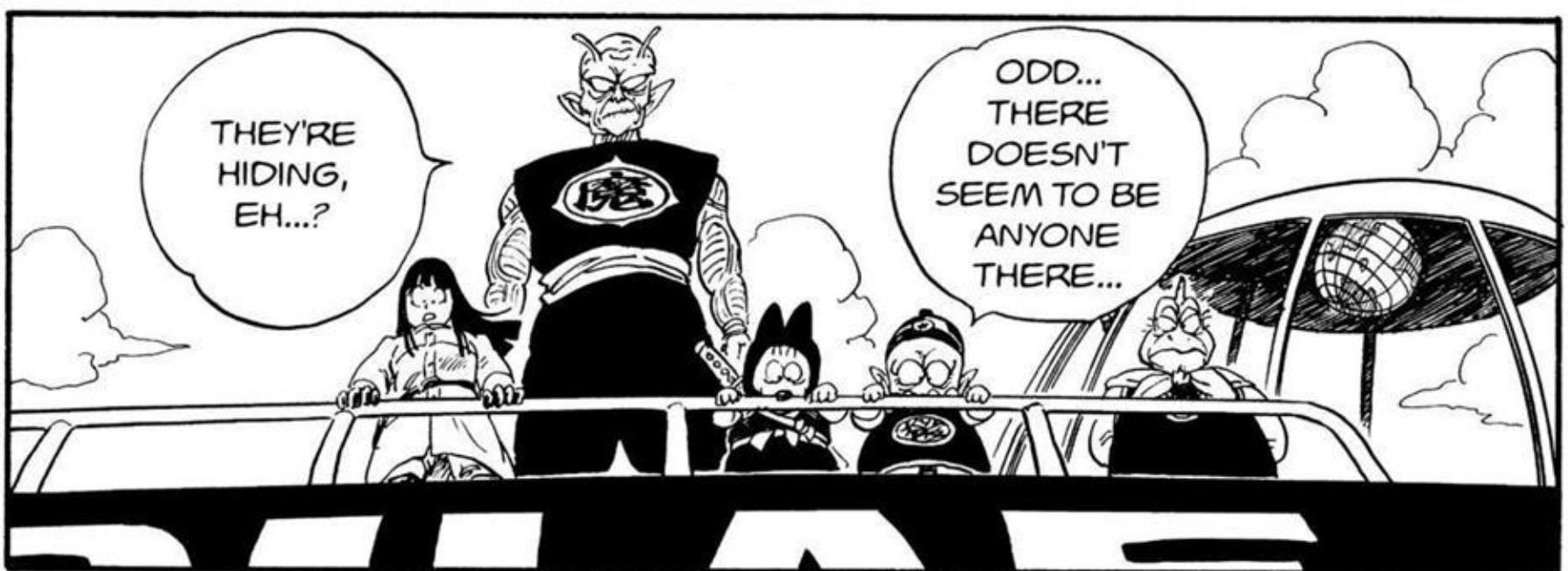
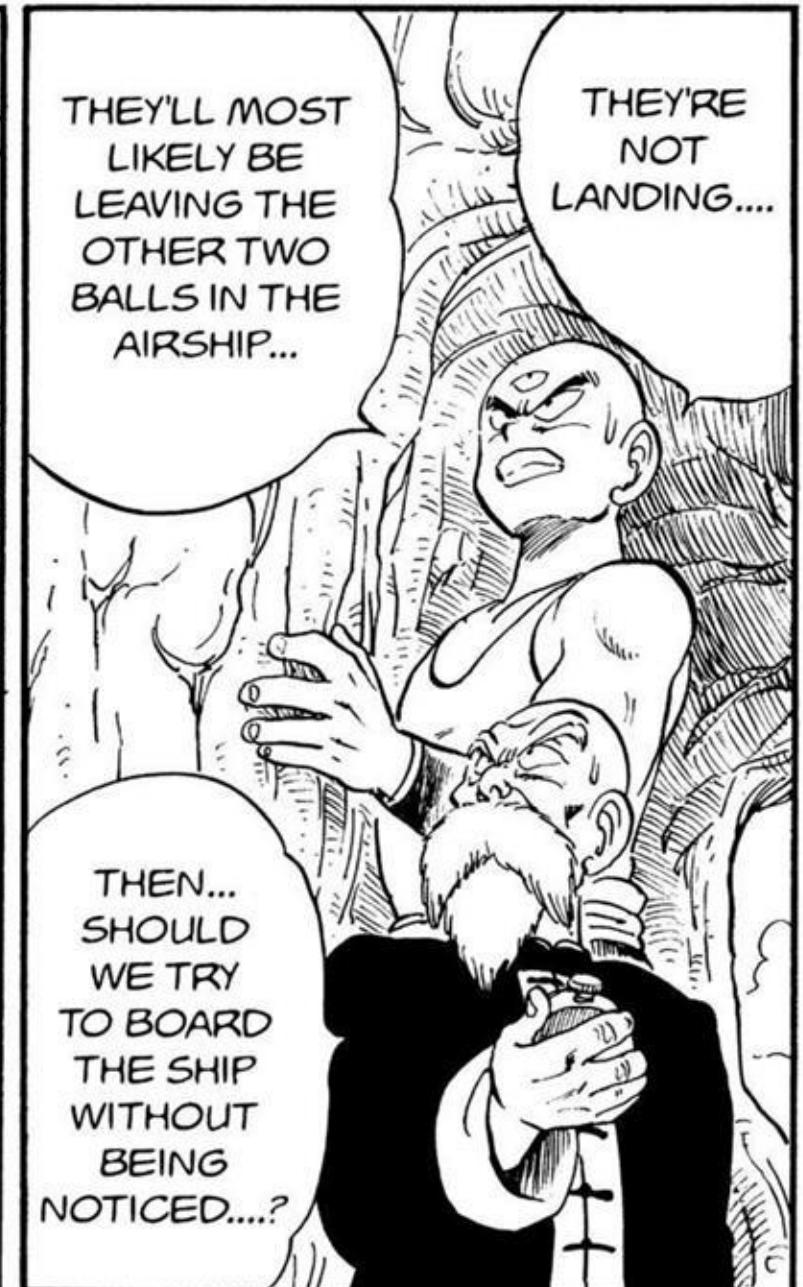
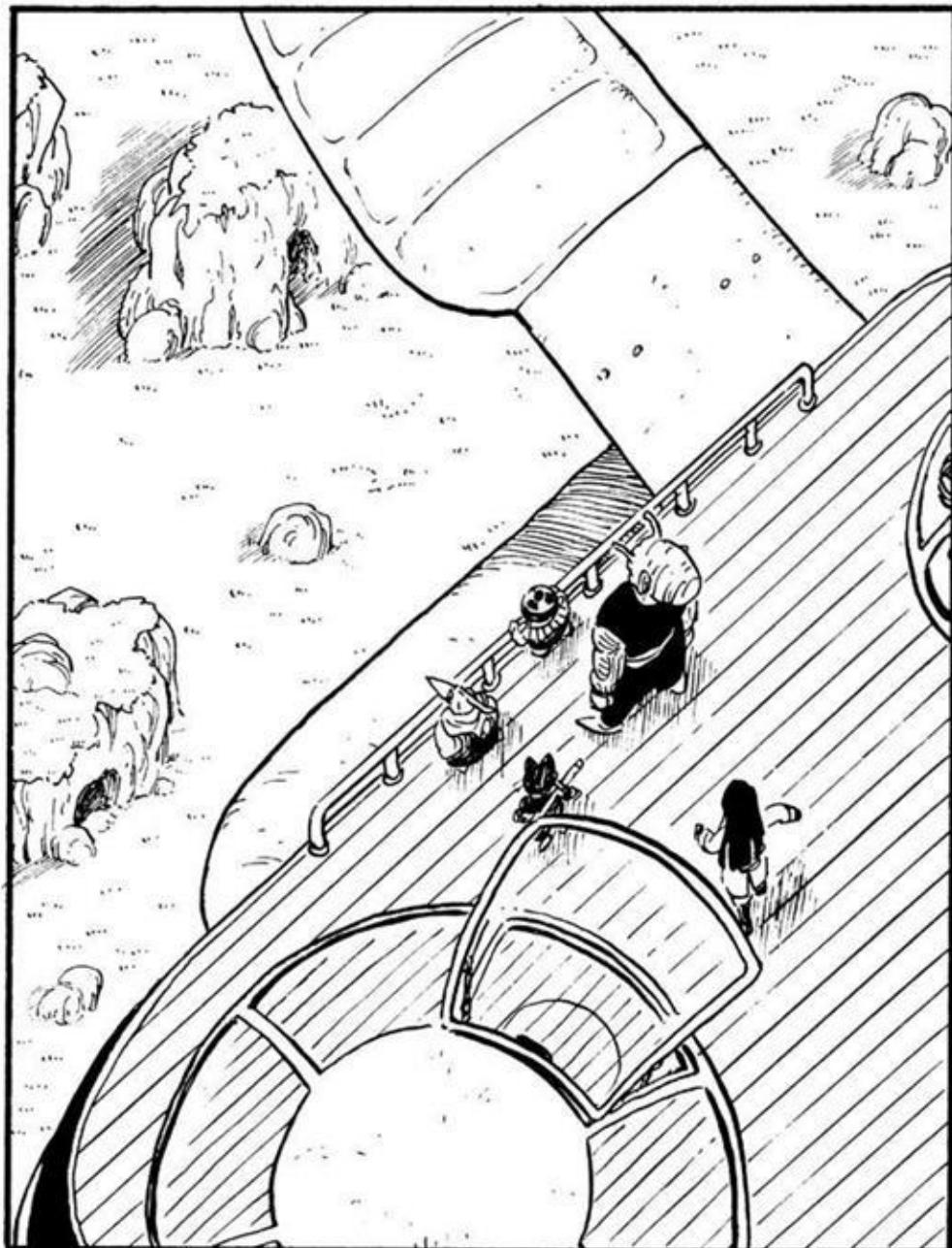


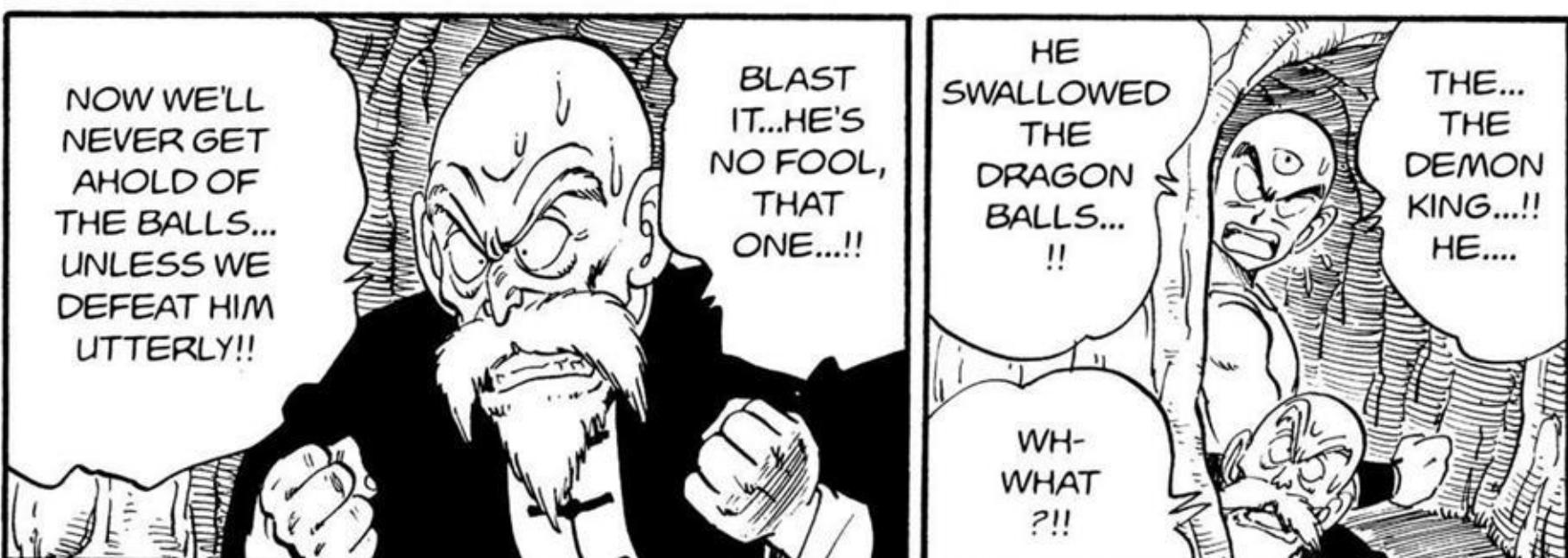
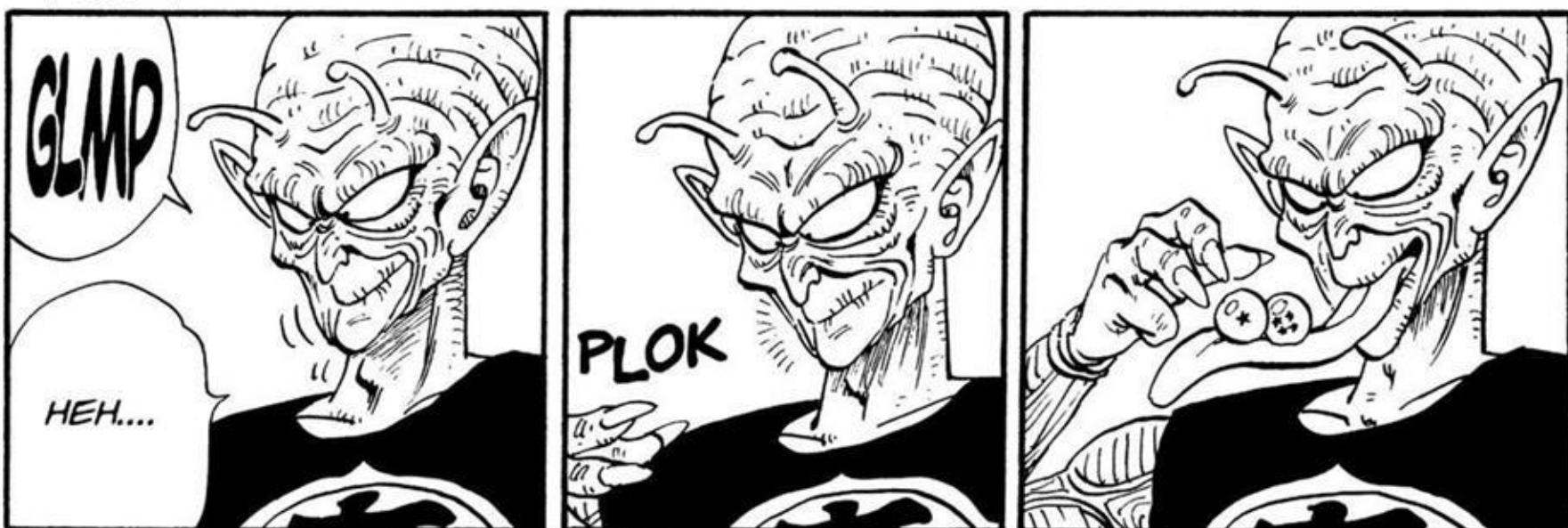


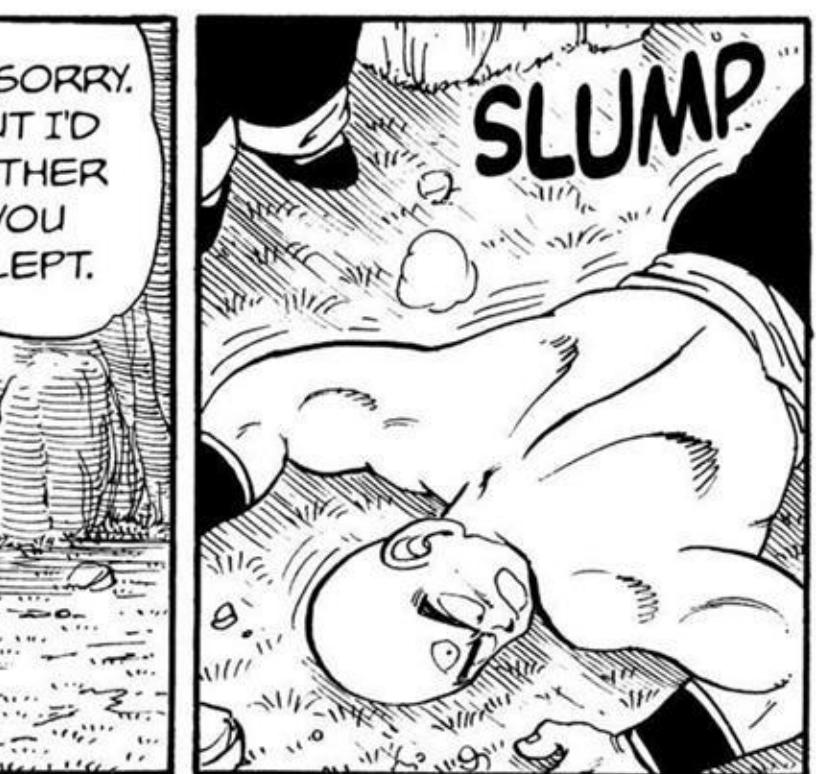


READ
THIS
WAY









READ
THIS
WAY







NEXT: The Muten-Rôshi's Last Hope!!